

# Tartalom

1	HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series súgó	3
2	Ismerkedés a HP ENVY 110 series készülékkel A nyomtató részei	5
	A vezérlőpanel funkciói	6
3	Hogyan történik?	9
4	Nyomtatás	
	Fényképek nyomtatása	11
	Dokumentumok nyomtatása	13
	Címkék és borítékok nyomtatása	13
	A nyomathordozo kivalasztasa	14
	Tolison papin a nyomaloba	14
	Nyomtatáshoz és másoláshoz javasolt papírok	15
	Ötletek a sikeres nyomtatáshoz	17
5	Másolás és lapolvasás	
	Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása	19
	Beolvasás számítógépre, USB-meghajtóra vagy memóriakártyára	21
	lippek a masolasi es a lapolvasasi sikerekert	
6	A webszolgáltatások használata	
	Nyomtatás bárhonnan a HP ePrint segítségével	23
	Nyomtatási alkalmazások	24
	Látogasson el a HP ePrintCenter webhelyére	25
7	Faxok küldése és fogadása az eFax használatával	
-	A nyomtató beállítása faxoláshoz (szükséges)	27
	Fax küldése	28
	Fax fogadása	28
	Faxbeállítások	28
	A faxolással kapcsolatos problémák és kérdések	28
8	A patronok használata	
	A becsült tintaszintek ellenőrzése	29
	A patronok cseréje	29
	Nyomtatási kellékek rendelése	31
	Patronok tisztítása	31
	Az oldal hátulján elkenődő festék tisztítása	
	Papiradagolo tisztitasa	31
	A patronokkal kapcsolatos jotaliasi informacio	32 32
9	Csatlakoztatás	
	A HP ENVY 110 series csatlakoztatása a hálózathoz	
	Otietek a dealiitasnoz es a naiozati nyomtato nasznalatanoz	35
10	Megoldás keresése	
	További segítség	
	Nem sikerul nyomtatni	
	A nyomatasi minoseggei kapcsolatos problemak megoldasa	
	A masorasi es peoivasasi propremak megoriasa Panírelakadás mereszüntetése	40 10
	A patrontartó elakadásának hibaelhárítása	<del>4</del> 0 <u>4</u> 1
	HP-támogatás	

#### 11 Műszaki információk

Közlemény	45
Specifikációk	45
Körnvezeti termékkezelési program	47
Hatósági nyilatkozatok	
Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok	
Tárgymutató	

# 1 HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series súgó

További tudnivalók a HP ENVY 110 series készülékről:

- Ismerkedés a HP ENVY 110 series készülékkel, 5. oldal
- Hogyan történik?, 9. oldal
- Nyomtatás, 11. oldal
- Másolás és lapolvasás, 19. oldal
- A webszolgáltatások használata, 23. oldal
- A patronok használata, 29. oldal
- Csatlakoztatás, 33. oldal
- Megoldás keresése, 37. oldal
- Műszaki információk, 45. oldal
- HP-támogatás, 42. oldal

1. . fejezet

# 2 Ismerkedés a HP ENVY 110 series készülékkel

- <u>A nyomtató részei</u>
- <u>A vezérlőpanel funkciói</u>

## A nyomtató részei

A nyomtató elölnézete



1	Fedél
2	A fedél belső oldala
3	Üveg
4	Hozzáférési ajtó (zárva)
5	Be gombot. Érintse meg egyszer a nyomtató be- vagy kikapcsolásához. A nyomtató kikapcsolt állapotban is fogyaszt kis mennyiségű áramot. A teljes áramtalanításhoz kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki a tápkábelt.
6	Papírtálca (zárva)
7	A vezeték nélküli adatátvitel jelzőfénye
8	Kimeneti tálca hosszabbítója. Nyomtatáskor vagy másoláskor a készülék automatikusan kitolja, majd automatikusan behúzza.
9	Színes grafikus kijelző (röviden képernyő)
10	USB flash meghajtó nyílása
11	Memóriakártya-helyek
12	Nyomtató hozzáférési ajtaja (nyitva)
13	Papírút fedele
14	Nyomja össze a gombokat a papírút fedelének eltávolításához
15	Papírszélesség-beállítók
16	Papírtálca (kinn)
17	Nyomtatópatron-tartó
18	Nyomtatópatronok (telepítve)
19	A számítógépes USB-kapcsolat portja (vezeték nélküli csatlakozás helyett). Néhány funkció csak vezeték nélküli hálózaton keresztül érhető el.
20	Tápcsatlakozó. Csak a HP tápkábelt használja.

## A vezérlőpanel funkciói

Az érintőképernyő megjeleníti a menüket, fényképeket és az üzeneteket. A képernyőn az ujját vízszintesen húzva a fényképeken, függőlegesen húzva pedig a listamenükön haladhat végig.

Megjegyzés Előfordulhat, hogy az eFax nem minden országban/régióban érhető el.



1	Otthon: Visszatérés a Kezdőlap képernyőre, amely a nyomtató bekapcsolásakor elsőként megjelenő képernyő.		
2	És még több: Ha a Webszolgáltatások engedélyezve vannak, csatlakozik az internethez, ahol még több Appselemet tölthet le.		
3	Vissza: Visszatérés a kijelző előző képernyőjéhez.		
4	<b>Fotó</b> : Megnyitja a Fotó menüt. Innen fényképeket tekinthet meg és nyomtathat, csatlakozhat a Snapfish rendszerhez, újra kinyomtathatja a már nyomtatott fényképeket, valamint fotókat menthet USB flash meghajtóra vagy memóriakártyára.		
5	<b>Másolás</b> : A Másolás menü megnyitása, ahol megtekintheti a másolat előnézetét, szerkesztheti a méretet és fényerőt, fekete vagy színes nyomtatást választhat, valamint megadhatja a másolatok számát. A beállítások módosításával kétoldalas másolatokat is készíthet, illetve kiválaszthatja a méretet, minőséget és papírtípust.		
6	Beolvasás: A Beolvasás menü megnyitása, amelyben kiválaszthatja a beolvasás célhelyét.		
7	<b>eFax</b> : Az eFax internetes faxszolgáltatás megnyitása. Faxokat küldhet és fogadhat faxkészülék vagy telefonvonal nélkül. Használatához internetkapcsolatra, valamint a webszolgáltatásokra van szükség.		
8	Mégse: Az aktuális művelet leállítása.		
9	Alkalmazások: Segítségével gyorsan és könnyedén elérhet nyomtatható oldalakat, például térképeket, kuponokat, színezőket és kirakókat a webről.		
10	Súgó: A képernyőn az aktuális műveletet segítő információ megjelenítése.		
11	Beállítások: A más menük listáját tartalmazó Beállítások menü megnyitása, amelyben módosíthatja a készülék beállításait, illetve karbantartási funkciókat hajthat végre. A Beállítások menük közé tartozik a Hálózat, a Web, az Eszközök és a Tulajdonságok menü.		
12	Tintaszint: A Tintaszint műszerfal megnyitása, amely a patron becsült tintaszintjeit jeleníti meg.		
13	Alkalmazáskezelő: Az Alkalmazáskezelő megnyitása, ahol kezelheti a beállításokat, illetve eltávolíthat Apps alkalmazásokat.		
14	Vezeték nélküli: A Vezeték nél. menü megnyitása a vezeték nélküli kapcsolat beállításának, a kapcsolat tesztelésének és a vezeték nélküli kapcsolat be- és kikapcsolásának eléréséhez.		
15	Webszolgáltatások: A Webszolgáltatások menü megnyitása a Webszolgáltatások és az ePrint engedélyezésének és kikapcsolásának, a termékfrissítések ellenőrzésének és egyéb webes beállítások konfigurálásának eléréséhez.		

# 3 Hogyan történik?

Ez a fejezet a gyakori feladatok végrehajtását, például fotók nyomtatását, képbeolvasást vagy másolatok készítését ismertető részekhez tartalmaz hivatkozásokat.

- Töltsön papírt a nyomtatóba, 14. oldal
- A patronok cseréje, 29. oldal
- Nyomtatási alkalmazások, 24. oldal
- Nyomtatás bárhonnan a HP ePrint segítségével, 23. oldal
- Faxok küldése és fogadása az eFax használatával, 27. oldal

- Papírelakadás megszüntetése, 40. oldal
- Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása, 19. oldal
- Beolvasás számítógépre, USB-meghajtóra vagy memóriakártyára, 21. oldal
- További segítség, 37. oldal

3. . fejezet

# 4 Nyomtatás



Dokumentumok nyomtatása, 13. oldal



Fényképek nyomtatása, 11. oldal



Címkék és borítékok nyomtatása, 13. oldal



Nyomtatás bárhonnan a HP ePrint segítségével, 23. oldal



Nyomtatási alkalmazások, 24. oldal

#### Kapcsolódó témakörök

 Töltsön papírt a nyomtatóba, 14. oldal Ötletek a sikeres nyomtatáshoz, 17. oldal

## Fényképek nyomtatása

- Fotók nyomtatása memóriakártyáról
- <u>A számítógépre mentett fényképek nyomtatása</u>

### Fotók nyomtatása memóriakártyáról

#### Fotók nyomtatása memóriakártyáról

- 1. Töltsön be fotópapírt a papírtálcába.
- 2. Helyezzen memóriakártyát a nyílásba.



- 3. A kezdőképernyőn érintse meg a Fotó pontot a Fotó menü megjelenítéséhez.
- 4. A Fotó menüben érintse meg a Megtekintés és nyomtatás pontot a Fotó menü megjelenítéséhez.
- A memóriakártyán tárolt valamennyi fotó nyomtatásához érintse meg Az összes kijelölése parancsot. Vagy húzza végig az ujját a fényképeken. Koppintson a kiválasztani kívánt fényképekre.
- 6. Érintse meg a fel és le nyilat a nyomtatni kívánt fényképek számának megjelenítéséhez.

- 7. Érintse meg a Szerkesztés elemet a kiválasztott fényképek szerkesztési beállításainak megadásához. Elforgathatja a fényképet, körülvághatja azt, be- és kikapcsolhatja a Fénykép feljavítása szolgáltatást, beállíthatja a fényerőt, illetve színeffektust választhat.
- 8. A nyomtatásra kiválasztott fényképek előnézetének megjelenítéséhez érintse meg a Nyomtatás elemet. Az elrendezés, a papírtípus, a vörösszemhatás eltávolítása, az automatikus igazítás vagy a dátumbélyegző beállításához érintse meg a Beállítások lehetőséget. Az új beállításokat alapértelmezettként is mentheti. Érintse meg ismét a Beállítások lehetőséget a menük kijelölés nélkül való bezárásához.
- A nyomtatás elindításához érintse meg a Nyomtatás elemet. A vezérlőpult felemelkedik, és automatikusan kiugrik a kimeneti tálca hosszabbítója. A nyomatok eltávolítása után a hosszabbítót a nyomtató automatikusan visszahúzza.

## A számítógépre mentett fényképek nyomtatása

A legtöbb nyomtatási beállítást a szoftveralkalmazás automatikusan kezeli. A beállításokat csak akkor kell kézzel módosítani, ha más nyomtatási minőségbeállítást használ, különleges típusú papírra vagy írásvetítő-fóliára nyomtat, vagy ha különleges funkciókat használ.

#### Fénykép nyomtatása fotópapírra

- 1. Győződjön meg arról, hogy a kimeneti tálca nyitva van.
- 2. Ürítse ki az adagolótálcát, és tegyen bele fotópapírt a nyomtatandó oldalával lefelé.
  - Megjegyzés Ha a fotópapír letéphető fülekkel rendelkezik, a papírt úgy helyezze be, hogy a fülek felfelé nézzenek.



További információk: Töltsön papírt a nyomtatóba, 14. oldal.

- 3. Az alkalmazás Fájl menüjében kattintson a Nyomtatás parancsra.
- 4. Győződjön meg arról, hogy a termék a kijelölt nyomtató.
- Kattintson a gombra, ami megnyitja a Tulajdonságok párbeszédablakot.
  Az alkalmazástól függően ez a gomb lehet a Tulajdonságok, a Beállítások, a Nyomtatóbeállítások, a Nyomtató tulajdonságai.
- 6. Válassza ki a megfelelő beállításokat.
  - Az Elrendezés lapon válassza ki az Álló vagy a Fekvő tájolást.
  - A **Papír/Minőség** lapon válassza ki a megfelelő papírméretet és papírtípust a **Papírméret** és a **Hordozó** legördülő listákból.
  - Kattintson a Speciális gombra a megfelelő kimeneti minőség kiválasztásához a Nyomtató jellemzői listából.
  - Megjegyzés A maximális dpi értékű felbontáshoz használja a Nyomtatási minőség beállításait, és adja meg a Fotópapír és a Legjobb minőség beállításokat. Győződjön meg arról, hogy színesben nyomtat. Ezután válassza ki a Speciális fület, és jelölje be az Igen lehetőséget a Maximális dpi engedélyezése beállításnál.
- 7. A Tulajdonságok párbeszédpanelre való visszatéréshez kattintson az OK gombra.
- 8. Kattintson az OK gombra, majd a Nyomtatás vagy az OK gombra a Nyomtatás párbeszédpanelen.

Megjegyzés Ne hagyja a fel nem használt fotópapírt az adagolótálcában. A papír felhullámosodhat, ami rontja a nyomat minőségét. A fotópapírnak a nyomtatás előtt simának kell lenni.

## Dokumentumok nyomtatása

A legtöbb nyomtatási beállítást a szoftveralkalmazás automatikusan kezeli. A beállításokat csak akkor kell kézzel módosítani, ha más nyomtatási minőségbeállítást használ, különleges típusú papírra vagy írásvetítő-fóliára nyomtat, vagy ha különleges funkciókat használ.

#### Nyomtatás szoftveralkalmazásból

- 1. Győződjön meg arról, hogy a kimeneti tálca nyitva van.
- 2. Győződjön meg arról, hogy van papír betöltve az adagolótálcába.



További információk: Töltsön papírt a nyomtatóba, 14. oldal.

- 3. A szoftveralkalmazásban kattintson a Nyomtatás gombra.
- 4. Győződjön meg arról, hogy a termék a kijelölt nyomtató.
- Kattintson a gombra, ami megnyitja a Tulajdonságok párbeszédablakot. Az alkalmazástól függően ez a gomb lehet a Tulajdonságok, a Beállítások, a Nyomtatóbeállítások, a Nyomtató vagy a Nyomtató tulajdonságai.
- 6. Válassza ki a megfelelő beállításokat.
  - Az Elrendezés lapon válassza ki az Álló vagy a Fekvő tájolást.
  - A Papír/Minőség lapon válassza ki a megfelelő papírméretet és papírtípust a Papírméret és a Hordozó legördülő listákból.
  - Kattintson a Speciális gombra a megfelelő kimeneti minőség kiválasztásához a Nyomtató jellemzői listából.
- 7. A Tulajdonságok párbeszédpanel bezárásához kattintson az OK gombra.
- 8. A nyomtatás elindításához kattintson a Nyomtatás vagy az OK gombra.

#### Kapcsolódó témakörök

 Töltsön papírt a nyomtatóba, 14. oldal Ötletek a sikeres nyomtatáshoz, 17. oldal

## Címkék és borítékok nyomtatása

A HP ENVY 110 series készülékkel nyomtathat egy vagy több borítékra vagy a tintasugaras nyomtatókhoz tervezett címkelapokra is.

#### Címek nyomtatása címkére vagy borítékra

- 1. Először nyomtasson egy tesztoldalt egy sima papírra.
- Tegye a tesztoldalt a címkelapra vagy a borítékra, és a kettőt összefogva tartsa a fény felé. Ellenőrizze a térközöket az egyes szövegblokkok között. Hajtsa végre a szükséges igazításokat.

- 3. Töltse a címkéket vagy a borítékokat a papírtálcába.
  - ▲ Vigyázat! Ne használjon olyan borítékot, melyen kapcsok vagy ablakok vannak. Ezek beszorulhatnak a görgők közé, és papírelakadást okozhatnak.
- 4. Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig, egészen a címke- vagy borítékköteg széléig.
- 5. Válassza ki a megfelelő beállításokat.
  - A Papír/Minőség lapon válassza ki a Sima papír típust.
  - Kattintson a Speciális gombra, és válassza ki a megfelelő borítékméretet a Papírméret legördülő menüből.
- 6. Kattintson az OK gombra, majd a Nyomtatás vagy az OK gombra a Nyomtatás párbeszédpanelen.

## A nyomathordozó kiválasztása

A HP ENVY 110 series nyomtató a legtöbb irodai papírtípust támogatja. Használjon HP nyomathordozót az optimális nyomtatási minőség érdekében. A HP nyomathordozóival kapcsolatos további információkért keresse fel a HP webhelyét a <u>www.hp.com</u> címen.

A HP ColorLok emblémával ellátott sima papírokat javasol a gyakran használt dokumentumok nyomtatásához és másolásához. Minden ColorLok emblémával ellátott papírtípust külön teszteltek, hogy megfeleljenek a megbízhatósággal és a nyomtatási minőséggel szemben támasztott magas követelményeknek, és hogy a velük létrehozott nyomatok ragyogó, élénk színűek legyenek, a fekete szín mélyebbé váljon, valamint, hogy a nyomat gyorsabban száradjon, mint a hagyományos sima papírok esetében. A legnagyobb papírgyártó vállalatok számos súlyú és méretű, ColorLok emblémával ellátott papírtípust kínálnak.

HP papírok vásárlásához a <u>Termékek és szolgáltatások</u> területen válassza a festékkazetták, papírok és egyéb nyomtatási kellékanyagok lehetőséget.

## Töltsön papírt a nyomtatóba

#### Tegye a következők valamelyikét

- Töltsön be A4-es vagy 8,5 x 11 hüvelyk méretű papírt.
  - Húzza ki a papírtálcát.
    - Csúsztassa a papírszélesség-beállítókat kifelé. Távolítsa el a korábban behelyezett egyéb nyomathordozókat.



Helyezze a papírköteget a papírtálca közepére a rövidebb szélével előre, a nyomtatandó oldalával lefelé fordítva. Tolja előre a papírköteget ütközésig a tálcán.

Tolja a papírszélesség-beállítókat befelé ütközésig, egészen a papír széléig. Zárja be a papírtálcát.

- - Húzza ki a papírtálcát.
    - Csúsztassa a papírszélesség-beállítókat kifelé. Távolítsa el a korábban behelyezett egyéb nyomathordozókat.



Helyezze a papírköteget a papírtálca közepére a rövidebb szélével előre, a nyomtatandó oldalával lefelé fordítva. Tolja előre a papírköteget ütközésig a tálcán.

Tolja a papírszélesség-beállítókat befelé ütközésig, egészen a papír széléig.

- Zárja be a papírtálcát.
- Borítékok betöltése
  - Húzza ki a papírtálcát.

Csúsztassa a papírszélesség-beállítókat kifelé. Távolítsa el a korábban behelyezett egyéb nyomathordozókat.



Helyezze a borítékköteget a papírtálca közepére a rövidebb szélével előre, a nyomtatandó oldalával lefelé fordítva. Tolja előre a papírköteget ütközésig a tálcán. Tolja a papírszélesség-beállítókat befelé ütközésig, egészen a papír széléig.

Zárja be a papírtálcát.

#### Kapcsolódó témakörök

• Ötletek a sikeres nyomtatáshoz, 17. oldal

## Nyomtatáshoz javasolt fotópapírok

A HP a legjobb nyomtatási minőség biztosítása érdekében a kifejezetten az adott típusú feladathoz készült HP papírok használatát javasolja. Az országtól/térségtől függően néhány papírtípus esetleg nem szerezhető be.

Papír	Leírás	
HP Premium Plus fotópapír	A HP legjobb fotópapírja nagy tömegű a professzionális minőségű fotók készítéséhez. Felülete azonnal szárad, így nem fenyeget az elkenődés veszélye. Ellenálló a vízzel, a foltokkal, az ujjlenyomattal és a nedvességgel szemben. A papír többféle, köztük A4, 8,5 x 11 hüvelyk, 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk), 13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk) méretben, valamint kétféle, fényes vagy félfényes felülettel kapható. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.	
HP speciális fotópapír	A vastag fotópapír felülete azonnal szárad a maszatolódás nélküli, egyszerű kezelhetőség érdekében. Ellenálló a vízzel,	

Papír	Leírás
	a foltokkal, az ujjlenyomattal és a nedvességgel szemben. A kinyomtatott képek a boltban előhívott fotókéhoz hasonló hatásúak lesznek. A papír többféle, köztük A4, 8,5 x 11 hüvelyk, 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk), 13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk) méretben, valamint kétféle, fényes vagy félfényes felülettel kapható. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.
HP közönséges fotópapír	Nyomtassa színes pillanatfelvételeit olcsón alkalmi fényképek nyomtatására tervezett papírra. Ez a kedvező árú fotópapír igen gyorsan szárad, így könnyen kezelhető. Bármely tintasugaras nyomtatóban használva éles, tiszta képeket eredményez. Fényes kivitelben kapható 8,5 x 11 hüvelyk, A4, 4 x 6 hüvelyk és 10 x 15 cm méretekben. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.
HP Photo Value csomagok	A HP Photo Value csomagok az eredeti HP tintapatronokat és a HP speciális fotópapírt kényelmes módon, együtt teszik elérhetővé, így időt takaríthat meg, és nem kell azzal törődnie, hogy mit használjon HP nyomtatójához a laborminőségű fotónyomtatásnál. Az eredeti HP tintákat és a HP speciális fotópapírt egymáshoz tervezték, így fényképei minden egyes nyomtatás után tartósak és élénk színűek maradnak. Kiválóan alkalmas egy egész vakációt megörökítő fényképsorozat vagy több, megosztani kívánt nyomat kinyomtatására.

## Nyomtatáshoz és másoláshoz javasolt papírok

Az országtól/térségtől függően néhány papírtípus esetleg nem szerezhető be.

Papír	Leírás
HP prospektuspapír és HP professzionális papír 180 g/m²	Ezek a papírok mindkét oldalukon fényes vagy matt bevonatúak, így mindkét oldaluk használható. A legjobb választás olyan professzionális minőségű marketinganyagok készítéséhez, mint a prospektusok és tájékoztatók, valamint üzleti grafikák készítéséhez, amelyek jelentések címlapján és naptárakon szerepelnek.
HP Premium prezentációs papír 120 g/m² és HP professzionális papír 120 g/m²	Ezek a papírok nehéz, mindkét oldalon matt papírok, amelyek kiválóan alkalmasak bemutatók, üzleti ajánlatok és jelentések, illetve hírlevelek nyomtatásához. Tökéletes tömegűek a lenyűgöző látványhoz és tapintáshoz.
HP fényes fehér tintasugaras papír	A HP fényes fehér tintasugaras papírral magas színkontraszt és szövegélesség érhető el. Átlátszatlansága megfelelő a mindkét oldali színes használathoz, nincs áttűnés, ezért kiválóan alkalmas hírlevelekhez, jelentésekhez és szórólapokhoz. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP nyomtatópapír	A HP nyomtatópapír kiváló minőségű, többcélú papír. Használata megfoghatóbb küllemű és tapintású nyomatot eredményez, a szokásos multifunkciós vagy másolópapírokra nyomtatott dokumentumokkal szemben. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP irodai papír	A HP irodai papír kiváló minőségű, többcélú papír. Használható másoláshoz, vázlatok vagy próbanyomatok, illetve egyéb hétköznapi dokumentumok nyomtatásához. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.

#### (folytatás)

Papír	Leírás
HP irodai újrahasznosított papír	A HP irodai újrahasznosított papír kiváló minőségű, többcélú papír, amely 30%-ban újrahasznosított rostokból készül. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP rávasalható matrica	A HP rávasalható matrica (színes, világos vagy fehér szövetű anyagokhoz) ideális megoldást jelent egyedi mintázatú pólók készítéséhez.

## Ötletek a sikeres nyomtatáshoz

Használja az alábbi ötleteket, hogy sikeresen nyomtathasson.

- Használjon eredeti HP patronokat. Az eredeti HP patronok kialakítása és tesztelése biztosítja, hogy Ön minden esetben kiváló minőségű eredményt érhet el.
- Győződjön meg arról, hogy a patronokban megfelelő mennyiségű tinta van. A becsült tintaszintek megtekintéséhez érintse meg a **Tintakellékek** ikont a kezdőképernyőn.
- Töltsön be nagyobb mennyiségű papírt, ne csak egyetlen papírlapot. Egyező méretű, tiszta és gyűrődésmentes papírlapokat használjon. Győződjön meg arról, hogy egyszerre csak egyféle papír van betöltve.
- Minden papírtípushoz és papírmérethez gondosan állítsa be az adagolótálca papírvezetőit. A papírszélességbeállító ne hajlítsa meg az adagolótálcában található papírt.
- A papírméretet és a nyomtatási minőséget az adagolótálcába helyezett papír típusának és méretének megfelelően állítsa be. A számítógép és a nyomtató általában automatikusan kiválasztják ezeket a beállításokat, de beállíthatja azokat az igényeinek leginkább megfelelő nyomtatási minőség eléréséhez. A papírbeállítások szabályozzák a papírral kerülő tinta mennyiségét. A jó minőségű nyomatok készítéséhez elengedhetetlen a dokumentum típusának megfelelő beállítás és a fotópapír használata. Válassza ki a nyomtatási minőséget az alkalmazás Nyomtatás parancsának Nyomtatási minőség beállításánál:
  - Vázlat: vázlatok és mindennapos nyomtatási feladatok gyorsabb nyomtatása kevesebb tintával a színes nyomatok halványabbak lesznek.
  - Normál: jó minőségű dokumentumokhoz.
  - Legjobb: jó minőségű fényképekhez.
  - Maximum dpi: a lehető legjobb dpi felbontáshoz (támogatott HP fotópapírtípusok esetén).
- Tekintse át, hogyan oszthat meg képeket online, illetve hogyan rendelhet papírképeket. <u>Kattintson ide további</u> információk online eléréséhez.
- Tekintse át a Alkalmazáskezelő használatát receptek, kuponok és más webes tartalmak egyszerű és könnyű nyomtatásához. Kattintson ide további információk online eléréséhez.
- Tekintse át, hogyan nyomtathat bárhonnan a nyomtatóra küldött e-mail és az abban elérhető mellékletek segítségével. <u>Kattintson ide további információk online eléréséhez.</u>

4. . fejezet

# 5 Másolás és lapolvasás

- Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása
- Beolvasás számítógépre, USB-meghajtóra vagy memóriakártyára
- <u>Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért</u>

## Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása

A Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

#### Kétoldalas másolat

- a. Töltsön be papírt.
  - D Töltsön teljes méretű papírt a papírtálcába.



- b. Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - Emelje fel a készülék fedelét.



Lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- Csukja le a fedelet.
- c. A példányszám és a beállítások megadása
  - Érintse meg a Másolás gombot a Kezdőlap képernyőn. Megjelenik a Másolás előnézete.
  - A példányszám beállításához érintse meg a képernyőt.
- **d**. Indítsa el a másolást.
  - □ Érintse meg a F&F vagy a Színes gombot.

#### Kétoldalas másolat

- **a**. Töltsön be papírt.
  - □ Töltsön teljes méretű papírt a fő adagolótálcába.



- **b**. Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - Emelje fel a készülék fedelét.



Lelyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



Csukja le a fedelet.

- c. Válassza a Kétoldalas másolás lehetőséget.
  - Érintse meg a Másolás gombot a Kezdőlap képernyőn. Megjelenik a Másolás előnézete.
  - Érintse meg a Beállítások pontot.
    Megjelenik a Másolási beállítások menü.
  - L Érintse meg a 2-oldalas pontot.
  - Lérintse meg a kétoldalas rádiógombot a szolgáltatás bekapcsolásához.
  - A menü bezárásához érintse meg a **Beállítások** pontot.
- **d**. Adja meg a példányszámot.
  - A példányszám beállításához használja az érintőképernyőt.
- e. Indítsa el a másolást.
  - □ Érintse meg a **F&F** vagy a **Színes** gombot.
- f. A második eredeti másolása.
  - □ Helyezze a második lapot az üvegre, és érintse meg az **OK** gombot.

# Beolvasás számítógépre, USB-meghajtóra vagy memóriakártyára

#### Beolvasás számítógépre, USB-meghajtóra vagy memóriakártyára

- 1. Töltse be az eredeti dokumentumot.
  - a. Emelje fel a készülék fedelét.



b. Helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé az üvegre, a jobb első sarokhoz igazítva.



- c. Csukja le a fedelet.
- 2. Indítsa el a beolvasást.
  - a. A kezdőképernyőn érintse meg a(z) Beolvas. pontot.
  - b. A(z) Számítógép, USB flash-meghajtó vagy Memóriakártya megérintésével válassza ki a célhelyet. Ha számítógépre olvas be, és a nyomtató hálózatra csatlakozik, megjelenik az elérhető számítógépek listája. Válassza ki, hogy melyik számítógépre kívánja menteni a beolvasást. USB flash meghajtóra végzett beolvasáshoz helyezzen USB flash meghajtót a nyílásba. Memóriakártyára végzett beolvasáshoz helyezzen memóriakártyát a nyílásba.

## Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért

A sikeres másoláshoz és lapolvasáshoz használja a következő tippeket:

- Tartsa az üveget és a dokumentumfedél hátulját tisztán. A lapolvasó a kép részeként jelenít meg mindent, amit az üvegen érzékel.
- Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.
- Ha kis méretű dokumentumról szeretne nagy másolatot készíteni, olvassa be azt a számítógépre, nagyítsa fel a képet a lapolvasási szoftver segítségével, majd ezt a felnagyított képet nyomtassa ki.
- Ha a beolvasásra szánt dokumentum bonyolult elrendezésű, válassza a keretes szöveg beállítást a szoftverben. Ezzel a beállítással megmarad a szöveg elrendezése és formátuma.
- Ha a beolvasott kép hibásan van körülvágva, kapcsolja ki az automatikus körülvágás funkciót a szoftverben, és a beolvasott képet manuálisan vágja körül.

# 6 A webszolgáltatások használata

- Nyomtatás bárhonnan a HP ePrint segítségével
- Nyomtatási alkalmazások
- Látogasson el a HP ePrintCenter webhelyére

## Nyomtatás bárhonnan a HP ePrint segítségével

A HP ingyenes ePrint szolgáltatásával egyszerűen, bárhonnan és bármikor nyomtathat e-mailből. Egyszerűen küldjön egy e-mailt a számítógépről vagy a mobil eszközről a nyomtató e-mail címére, és a készülék mind az e-mailt, mind a mellékleteket kinyomtatja.

- A nyomtatónak vezeték nélküli kapcsolattal kell csatlakoznia az internetre. A(z) ePrint nem használható USBkapcsolattal csatlakozó számítógép esetében.
- Az eredetileg használt betűtípusoktól és elrendezési beállításoktól függően előfordulhat, hogy a mellékletek máshogy jelennek meg nyomtatásban, mint abban a szoftverben, amelyben létrehozták azokat.
- A ePrint termékhez ingyenes termékfrissítések is járnak. Bizonyos funkciók engedélyezéséhez szükség lehet egyes frissítésekre.

#### Kapcsolódó témakörök

A nyomtató védelme, 23. oldal
 A(z) ePrint használatának első lépései, 23. oldal
 Látogasson el a HP ePrintCenter webhelyére, 25. oldal

### A nyomtató védelme

A kéretlen e-mailek megelőzése érdekében a HP véletlenszerű e-mail címet rendel a nyomtatóhoz, amelyet soha nem tesz közzé, és alapértelmezés szerint arról semmilyen feladónak nem válaszol. A(z) ePrint a vírusok és egyéb kártékony tartalmak fenyegetésének csökkentése érdekében az ipari szabványoknak megfelelő levélszemétszűrőt biztosít, és az e-maileket és mellékleteiket csak nyomtatható formátumra alakítja. Ugyanakkor a(z) ePrint szolgáltatás nem szűri az e-maileket azok tartalma alapján, így nem akadályozhatja meg a kifogásolható tartalmú vagy a szerzői jogvédelem alá eső anyagok nyomtatását.

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: <a href="https://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a>.

### A(z) ePrint használatának első lépései

A(z) ePrint használatához először vezeték nélkül kell hálózathoz csatlakoztatnia a nyomtatót, majd engedélyeznie kell a Webszolgáltatások szolgáltatást. Emellett létre kell hoznia egy ePrintCenter-fiókot (amennyiben még nem rendelkezik ilyen fiókkal).

#### Az ePrint használatának első lépései

- 1. Kapcsolja be a vezeték nélküli kapcsolatot
  - á. Érintse meg a Vezeték nélküli ikont a vezeték nélküli állapotot bemutató műszerfal megjelenítéséhez. Ha már be van állítva vezeték nélküli kapcsolat, részletes adatok jelennek meg (például az SSID és az IPcím).
  - b. Ha még nincs beállítva vezeték nélküli kapcsolat, érintse meg a **Beállítások** pontot, majd futtassa a **Vezeték nélküli beállítás varázslót**.

Ha az SSID-hez és IP-címhez hasonló adatok jelennek meg, de a kapcsolat nem él, érintse meg a **Beállítások** lehetőséget, ezután érintse meg a **Vezeték nélküli kapcsolat**, majd a **Be** lehetőséget a vezeték nélküli kapcsolat bekapcsolásához.

#### 2. Webszolgáltatások engedélyezése

a. A webszolgáltatások állapotát bemutató műszerfal megjelenítéséhez érintse meg a **Webszolgáltatások** lehetőséget.

A Web menü megjelenítéséhez érintse meg a Beállítások lehetőséget.

 b. Ha a Webszolgáltatások még nincsenek bekapcsolva, érintse meg a Webszolgáltatások, majd a Be lehetőséget a Webszolgáltatások bekapcsolásához.
 A használati feltételek elfogadásához és a webszolgáltatások kiszolgálójához való kapcsolódáshoz érintse meg az Elfogadás lehetőséget.

#### 3. Az ePrint engedélyezése

- a. A webszolgáltatások állapotát bemutató műszerfal megjelenítéséhez érintse meg a **Webszolgáltatások** lehetőséget.
- b. A Web menü megjelenítéséhez érintse meg a Beállítások lehetőséget.
- c. Ha az ePrint még nincs bekapcsolva, érintse meg az ePrint, majd a Be lehetőséget az ePrint bekapcsolásához.

## Nyomtatási alkalmazások

Oldalakat nyomtathat a webről számítógép nélkül az **Apps** alkalmazások használatával – amely a HP ingyenes szolgáltatása. Nyomtathat színező oldalakat, naptárakat, kirakókat, recepteket, térképeket és egyebeket az országban/régióban elérhető alkalmazásoktól függően.

Az Apps alkalmazások használatához engedélyeznie kell a webszolgáltatásokat.

Megjegyzés A HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series tulajdonosai számára az Apps alkalmazások elérhetőségi alapon hozzáférhetők. A HP és a tartalomszolgáltató harmadik felek időről-időre további alkalmazásokat tehetnek közzé a meglévők javításához, módosításához vagy törléséhez a Használati feltételeknek megfelelően (www.hp.com/go/ePrintCenter).

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u>.

#### Az Apps alkalmazások használata

- 1. Válassza ki a nyomtatási alkalmazások lehetőséget a kezdőképernyő Kedvenc alkalmazások sávján.
- Az internethez való csatlakozáshoz és alkalmazások hozzáadásához érintse meg a kezdőképernyőn az És még több elemet.
- 3. A Saját kedvencek lista használatához, alkalmazások eltávolításához, valamint a beállítások kezeléséhez érintse meg a kezdőképernyőn az Alkalmazáskezelő ikont.

#### Kezelés Apps

- 1. A Apps eltávolítása.
  - ▲ Érintse meg a kezdőképernyő felső részén, középen található **Alkalmazáskezelő** ikont az Alkalmazáskezelő menü megnyitásához.
- 2. A Apps beállításainak kezelése.
  - a. Érintse meg a Saját alkalmazások beállításai lehetőséget.
  - **b**. Érintse meg az **Irányítószám** lehetőséget, majd az utasításokat követve állítsa be a **Apps** eszközben használni kívánt irányítószámot.

Érintse meg az Időzóna lehetőséget, majd az utasításokat követve állítsa be Apps eszközben használni kívánt időzónát.

## Látogasson el a HP ePrintCenter webhelyére

A HP ingyenes ePrintCenter webhelyén növelheti a ePrint biztonságát, és megadhatja azokat az e-mail címeket, amelyek jogosultak e-mail üzenetek a nyomtatónak való elküldésére. Emellett termékfrissítéseket, további Nyomtatási alkalmazások elemeket, valamint egyéb ingyenes szolgáltatásokat is elérhet.

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u>.

6. . fejezet

# 7 Faxok küldése és fogadása az eFax használatával

A HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series nyomtatóval telefonvonal nélkül faxolhat. A nyomtató az eFax® nevű webalapú faxszolgáltatással küld és fogad faxokat. Ez a szolgáltatás havonta legfeljebb 20 oldal küldéséig és 20 oldal fogadásáig ingyenes.

Ha havonta több oldalt szeretne küldeni vagy fogadni, frissíthet az eFax Plus® szolgáltatásra, ebben az esetben fiókjára havidíjat számlázunk.

Az eFax® használatakor a nyomtató beolvassa a dokumentumot, ezután vezeték nélküli kapcsolat használatával elküldi azt az eFax® kiszolgálójára, majd a címzett faxszámára.

Az eFax® szolgáltatás használatához a nyomtatónak rendelkeznie kell internetkapcsolattal, és engedélyezni kell a webszolgáltatásokat, hogy a nyomtató kommunikálni tudjon az eFax® kiszolgálójával.

Mielőtt használhatná az eFax® eszközt a nyomtatóval, el kell végeznie az alábbi egyszerű beállítási eljárást. Ezen egyszeri beállítást követően a nyomtató az eFax® fiókinformációkat felhasználva képes lesz kommunikálni az eFax® kiszolgálóval faxok küldése és fogadása során.

További információkért az eFax® eszközről kattintson ide.

Megjegyzés Előfordulhat, hogy az eFax nem minden országban/régióban érhető el.

## A nyomtató beállítása faxoláshoz (szükséges)

#### Regisztráció az eFax® szolgáltatásban

- 1. Az eFax® kezdőképernyőjének megjelenítéséhez érintse meg az eFax elemet a nyomtató kezdőképernyőjén.
- Érintse meg a Regisztráció elemet, majd érintse meg a Webszolgáltatások jelölőnégyzetet a webszolgáltatások engedélyezéséhez.
- 3. Hozzon létre egy fiókot a képernyőn látható utasításokat követve.
- 4. Érintse meg a Felhasználási feltételek elemet az eFax® szolgáltatás használati feltételeinek elolvasásához, majd érintse meg az Elfogadom jelölőnégyzetet, és kattintson az OK gombra.
- Miután csatlakozott az eFax® kiszolgálóhoz, a rendszer a képernyőn megjelenő eFax® számot rendeli a fiókhoz.
- Érintse meg a Folytatás elemet, ekkor az eFax® kezdőképernyőjén megjelenik az eFax® szám, valamint a faxok küldésére használható számbeviteli billentyűzet.
  - Megjegyzés Habár előfordulhat, hogy a körzetszám nem helyi, nem kell távolsági díjat fizetnie, amikor erről a számról küld és fogad faxokat.

#### Nyomtató beállítása meglévő eFax® számmal

- 1. Az eFax® kezdőképernyőjének megjelenítéséhez érintse meg az eFax elemet a nyomtató kezdőképernyőjén. Írja be a meglévő eFax® számot az alábbi Már van eFax® száma? területre.
- Írja be a fiók személyi azonosítószámát (PIN-kódját).
  - Megjegyzés Ha elfelejtette PIN-kódját, a jelölt területet megérintve elküldheti azt az eFax® számmal társított e-mail címre.
- 3. A folytatáshoz érintse meg az Engedélyezés gombot. A rendszer elküldi az eFax® számot és a PIN-kódot az eFax® szolgáltatásnak ellenőrzésre. Az adatok megerősítését követően a meglévő eFax® szám megjelenik az eFax® kezdőképernyőjén és készen áll a faxolásra.
  - Megjegyzés Ha az eFax® nem tudja megerősíteni a beírt eFax® számot és PIN-kódot, jelentkezzen be eFax fiókjába a <u>www.efax.com</u> címen, és tekintse át a fiókadatokat. Nem faxolhat ezzel a számmal, amíg a nyomtatón meg nem erősíti az eFax® fiók adatait.

- Miután csatlakozott az eFax® kiszolgálóhoz, a rendszer a képernyőn megjelenő eFax® számot rendeli a fiókhoz.
- 5. Érintse meg az **OK** elemet, ekkor az eFax® kezdőképernyőjén megjelenik az eFax® szám, valamint a faxok küldésére használható számbillentyűzet.

## Fax küldése

#### Fax küldése

- 1. Az eFax® kezdőképernyőjének megjelenítéséhez érintse meg az eFax elemet a nyomtató kezdőképernyőjén.
- Emelje fel a nyomtató fedelét, és helyezze az eredeti dokumentum első oldalát a nyomtatott oldallal lefelé a lapolvasó üveglapjára, a jobb elülső sarokhoz igazítva.
- Ha az országon belülre küldi a faxot, folytassa a következő lépéssel. Ha az országon kívülre küldi a faxot, érintse meg a képernyőn ezt a lehetőséget. Ez biztosítja, hogy a megfelelő nemzetközi tárcsázókódokat használja.
- 4. Írja be a faxszámot a számbillentyűzeten, majd érintse meg a Start elemet. Az eszköz beolvassa a dokumentumot. Amikor a beolvasás befejeződött, a rendszer rákérdez, hogy szeretne-e más oldalakat is faxolni.
- 5. Ha más oldalakat is szeretne faxolni, érintse meg az **Igen** elemet, vegye ki az első eredeti dokumentumot a lapolvasó üveglapjáról, és cserélje le a következővel.

VAGY

Ha nem szeretne több oldalt faxolni, érintse meg a **Nem** elemet. A faxot a rendszer elküldi. Amikor a faxot sikeresen elküldte az eFax® kiszolgálóra, a rendszer egy üzenettel értesíti. Érintse meg az **OK** elemet az üzenet nyugtázásához és a folytatáshoz.

VAGY

A fax küldésének megszakításához érintse meg a Vissza gombot.

#### Visszaigazolási jelentés nyomtatása az elküldött faxokról

- 1. Érintse meg a képernyő alján lévő Elküldött faxok elemet.
- 2. Érintse meg a jelentésben szerepeltetni kívánt fax(ok) melletti jelölőnégyzetet.
- 3. Érintse meg a Visszaigazolás nyomtatása pontot.

## Fax fogadása

Adja meg az eFax® számát azoknak, akik faxot szeretnének Önnek küldeni.

Amikor faxot kap, a rendszer automatikusan kinyomtatja azt.

## Faxbeállítások

A Faxbeállítások megjelenítéséhez érintse meg az eFax® kezdőképernyőjének alján található **Beállítások** elemet.

## A faxolással kapcsolatos problémák és kérdések

- Az eFax® szolgáltatással kapcsolatos kérdéseket és válaszokat az eFax® kezdőképernyőjének Beállítások/ GY.I.K. elemének megérintésével érheti el.
- Az eFax® szolgáltatásról további információt a <u>www.efax.com</u> webhelyen talál.
- Az eFax® a j2 Global Communications, Inc. az Egyesült Államokban és nemzetközileg bejegyzett védjegye.

# 8 A patronok használata

- <u>A becsült tintaszintek ellenőrzése</u>
- <u>A patronok cseréje</u>
- Nyomtatási kellékek rendelése
- Patronok tisztítása
- <u>Az oldal hátulján elkenődő festék tisztítása</u>
- Papíradagoló tisztítása
- <u>A patronokkal kapcsolatos jótállási információ</u>
- <u>Tippek a tinták használatához</u>

## A becsült tintaszintek ellenőrzése

Érintse meg a kezdőképernyő tetején lévő Tintaszint ikont a becsült tintaszintek megjelenítéséhez.

1. Megjegyzés Ha újratöltött vagy újragyártott (esetleg más termékben korábban már használt) patront használ, lehet, hogy a készülék festékszintjelzője pontatlanul – vagy egyáltalán nem – jelzi a festékszintet.

2. Megjegyzés A tintaszint-figyelmeztetések és kijelzők becsléseket végeznek, kizárólag tervezési célból. Ha alacsony tintaszintre figyelmeztető üzenetet kap, a nyomtatás kiesésének elkerülése érdekében érdemes egy cserepatront előkészítenie. A patront csak akkor kell kicserélnie, ha a nyomtatási minőség nem elfogadható.

**3. Megjegyzés** A készülék a patronokban található tintát többféle módon is alkalmazza, többek között a készülék és a nyomtató nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fúvókák tisztításához és az egyenletes tintaáramlás fenntartásához. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta is a patronban marad a használatot követően. További tudnivalókért látogasson el a www.hp.com/go/inkusage webhelyre.

#### Kapcsolódó témakörök

 Nyomtatási kellékek rendelése, 31. oldal Tippek a tinták használatához, 32. oldal

## A patronok cseréje

#### A patronok cseréje

- 1. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- 2. Vegye ki a patront.
  - a. Nyissa ki az ajtót.



Várja meg, hogy a partontartó a készülék közepére érjen.

b. Emelje fel a nyomtatópatron fedelét, majd húzza ki a nyílásból.



- 3. Helyezzen be új patront.
  - a. Távolítsa el a patront borító csomagolást.



b. Helyezzen új patront a nyílásba a nyitott fedél alatt, ahhoz képest ferdén.



c. Nyomja le a fedelet, amíg a patronok a helyükre csúsznak.



d. Zárja be az ajtót.



#### Kapcsolódó témakörök

 Nyomtatási kellékek rendelése, 31. oldal Tippek a tinták használatához, 32. oldal

## Nyomtatási kellékek rendelése

A cserepatronok megfelelő számának kiderítéséhez nyissa ki a nyomtató ajtaját, és nézze meg a címkét.

A patronok adatai és az online vásárlási lehetőségek hivatkozásai a tintával kapcsolatos figyelmeztető üzeneteken jelennek meg. Emellett további patronadatokat találhat, illetve online rendelhet a <u>www.hp.com/buy/</u> <u>supplies</u> oldalon is.

Megjegyzés Nem minden országban/térségben lehet patronokat rendelni az interneten keresztül. Ha ez az Ön országában/térségében nem lehetséges, patronvásárlás céljából forduljon a helyi HP-nagykereskedőhöz.

## Patronok tisztítása

Ha a nyomtatási minőség nem elfogadható, és a problémát nem az alacsony tintaszintek, illetve nem a HP-től eltérő forrásból származó tinta használata okozza, próbálkozzon a patronok tisztításával.

#### A nyomtatópatronok tisztítása

- 1. A kezdőképernyőn érintse meg a Beállítások lehetőséget a Beállítás menü megjelenítéséhez.
- 2. A Beállítás menüben érintse meg az Eszközök elemet.
- 3. Az Eszközök menüben érintse meg a Patronok tisztítása pontot.
- 4. Ha a nyomtatási minőség elfogadhatónak tűnik, érintse meg a Kész pontot. Egyéb esetben érintse meg a Második szintű tisztítás lehetőséget alaposabb tisztítás végrehajtásához.

#### Kapcsolódó témakörök

 Nyomtatási kellékek rendelése, 31. oldal Tippek a tinták használatához, 32. oldal

## Az oldal hátulján elkenődő festék tisztítása

Ha a nyomatok hátulján elkenődött festék található, próbálkozzon a nyomtató azon területei tisztításával, ahol festék gyűlhet fel. Az eljárás több percig is eltarthat. Teljes méretű papírt kell betölteni, amelyet a nyomtató automatikusan mozgat a tisztítás során. A művelet befejeztével a nyomtató egy üres papírt ad ki.

#### Az oldal hátulján elkenődő festék tisztítása

- 1. A kezdőképernyőn érintse meg a Beállítások lehetőséget a Beállítás menü megjelenítéséhez.
- 2. A Beállítás menüben érintse meg az Eszközök elemet.
- 3. Az Eszközök menüben érintse meg A lap hátoldalán foltokat okozó szennyeződések tisztítása elemet.
- 4. Töltsön teljes méretű sima papírt a papírtálcába, majd érintse meg az OK elemet.

#### Kapcsolódó témakörök

 Nyomtatási kellékek rendelése, 31. oldal Tippek a tinták használatához, 32. oldal

## Papíradagoló tisztítása

Ha többször is tévesen megjelenik a 'Kifogyott a papír' üzenet, illetve más papíradagolási problémák merülnek fel, tisztítsa meg a papíradagolót. Az eljárás több percig is eltarthat. A tisztítás elkezdése előtt ki kell ürítenie a papírtálcát.

#### A papíradagoló tisztítása

- 1. A kezdőképernyőn érintse meg a Beállítások lehetőséget a Beállítás menü megjelenítéséhez. A Beállítás menüben érintse meg az Eszközök elemet.
- 2. Az Eszközök menüben érintse meg a Papíradagoló tisztítása elemet.
- 3. Távolítsa el az összes papírt a papírtálcából. Érintse meg a OK pontot.

#### Kapcsolódó témakörök

 Nyomtatási kellékek rendelése, 31. oldal Tippek a tinták használatához, 32. oldal

## A patronokkal kapcsolatos jótállási információ

A HP-patron(ok) jótállása akkor alkalmazható, amikor azok a nekik megfelelő HP nyomtatási eszközben vannak felhasználva. Ez a garancia nem vonatkozik az olyan HP-tintatermékekre, amelyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak, nem rendeltetésszerűen használtak vagy szakszerűtlenül kezeltek.

A jótállás ideje alatt a termékre vonatkozó garancia mindaddig érvényes, amíg a HP tinta ki nem fogy, és a jótállási idő le nem jár. A garanciaidő vége ÉÉÉ/HH formában megtalálható a terméken a jelzés szerint:



A HP korlátozott jótállási nyilatkozatát a készülék nyomtatott dokumentációjában találja.

## Tippek a tinták használatához

A tintapatronok sikeres használata érdekében vegye figyelembe a következő tippeket:

- A becsült tintaszintek ellenőrzéséhez érintse meg a Tintaszint ikont a kezdőképernyőn.
- Használja a megfelelő nyomtatópatronokat a nyomtatójához. A kompatibilis patronok listája a patrontartó ajtajának kinyitása után látható címkén található.
- A megfelelő nyílásokba helyezze be a tintapatronokat. Párosítsa az adott színű és jelű patront a vele azonos színű és jelű nyíláshoz. Ellenőrizze, hogy a patronfedél minden egyes patron esetében zárva legyen.
- Használjon eredeti HP tintapatronokat. Az eredeti HP tintapatronok kialakítása és tesztelése biztosítja, hogy Ön minden esetben kiváló minőségű eredményt érhet el.
- Ha a tintaszintre vonatkozó figyelmeztető üzenetet kap, fontolja meg cserepatronok beszerzését. Ezáltal elkerülheti a nyomtatási lehetőség kiesését. Mindaddig nem kell tintapatronokat cserélnie, amíg a nyomtatási minőség elfogadhatatlanná nem válik.

# 9 Csatlakoztatás

- <u>A HP ENVY 110 series csatlakoztatása a hálózathoz</u>
- Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához

## A HP ENVY 110 series csatlakoztatása a hálózathoz

- Védett beállítású WiFi (WPS)
- Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat)
- <u>A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz</u>

### Védett beállítású WiFi (WPS)

A HP ENVY 110 series készüléknek védett beállítású WiFi (WiFi Protected Setup, WPS) beállítás segítségével vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához a következőkre van szüksége:

- Egy vezeték nélküli 802.11-hálózat, WPS-kompatibilis vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal
- Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP ENVY 110 series készüléket telepíteni szeretné.

#### A HP ENVY 110 series készülék csatlakoztatása a WiFi Protected Setup, (WPS-) beállítás segítségével

A Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

#### A nyomógombos (PBC-) eljárás használata

- a. A beállítási eljárás kiválasztása
  - □ Érintse meg a **Beállítás** pontot.
  - □ Érintse meg a **Hálózat** pontot.
  - □ Érintse meg a WiFi Protected Setup pontot.
  - □ Érintse meg a Nyomja meg a gombot pontot.
- b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
  - □ Érintse meg a Start pontot.
  - A WPS aktiválásához nyomja be és tartsa úgy a gombot a WPS-sel elátott útválasztón vagy egyéb hálózati eszközön.
    - Megjegyzés A készüléken egy kb. 2 perces időzítő található, amely idő alatt le kell nyomnia a hálózati eszköz megfelelő gombját.
  - □ Érintse meg a **OK** pontot.
- c. Telepítse a szoftvert.

#### A PIN-kódos eljárás használata

- a. A beállítási eljárás kiválasztása
  - □ Érintse meg a **Beállítás** pontot.
  - Érintse meg a Hálózat pontot.

- □ Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
- Érintse meg a PIN pontot.
- b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
  - Érintse meg a Start pontot.
    - A készülék megjeleníti a PIN-kódot.
  - Lipia be a PIN kódot a WPS-sel elátott útválasztón vagy egyéb hálózati eszközön.
    - Megjegyzés A készüléken egy kb. 2 perces időzítő található, amely idő meg kell adnia a PINkódot a hálózati eszközön.
  - Érintse meg a OK pontot.
- c. Telepítse a szoftvert.

## Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat)

A következők szükségesek a HP ENVY 110 series készülék integrált vezeték nélküli WLAN 802.11-hálózatra történő csatlakoztatásához:

- Egy vezeték nélküli 802.11-es hálózat vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal
- Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP ENVY 110 series készüléket telepíteni szeretné.
- Szélessávú internet-hozzáférés (javasolt), például kábel vagy DSL. Ha a HP ENVY 110 series készüléket internet-hozzáféréssel rendelkező vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatja, a HP DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll) segítségével működő vezeték nélküli útválasztó (hozzáférési pont vagy bázisállomás) használatát javasolja.
- Hálózatnév (SSID).
- WEP-kulcs vagy WPA-azonosítókulcs (ha szükséges).

#### A nyomtató csatlakoztatása a Vezeték nélküli beállítás varázsló segítségével

- 1. Írja le a hálózatnevet (SSID-t) és a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót.
- 2. Indítsa el a vezeték nélküli beállítási varázslót.
  - ▲ Érintse meg a Vezeték nélküli beállítás varázsló pontot.
- 3. Csatlakozzon a vezeték nélküli hálózathoz.
  - ▲ Válasszon ki egyet az észlelt hálózatok közül.
- 4. Tegye, amire a rendszer felszólítja.
- 5. Telepítse a szoftvert.

#### Kapcsolódó témakörök

A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz, 34. oldal

## A szoftver telepítése hálózati csatlakozáshoz

Ennek az alfejezetnek a segítségével telepítheti a HP ENVY szoftverét a hálózatra csatlakoztatott számítógépre. A szoftver telepítése előtt csatlakoztassa a HP ENVY 110 series készüléket a hálózatra. Ha a HP ENVY 110 series készülék nem csatlakozik hálózathoz, a készülék hálózathoz csatlakoztatásához kövesse a szoftvertelepítés során a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés A telepítéshez szükséges idő a használt operációs rendszertől, a rendelkezésre álló területtől, valamint a számítógép processzorának sebességétől függően változhat.

#### A Windows HP ENVY szoftver telepítése hálózatra kötött számítógépre

- 1. Zárjon be minden a számítógépen futó alkalmazást.
- Helyezze be a termékkel kapott telepítő CD-t a CD-ROM meghajtóba, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - Megjegyzés Ha a HP ENVY 110 series nem csatlakozik a hálózathoz, futtassa a Vezeték nélküli beállítás varázsló-t a Hálózat menüből ezen: HP ENVY 110 series.
- Ha tűzfallal kapcsolatos üzenet jelenik meg, kövesse az utasításokat. Ha a tűzfallal kapcsolatos felugró üzenetet kap, mindig fogadja el vagy engedélyezze azokat.
- A Csatlakozás típusa képernyőn válasszon ki egy megfelelő opciót, majd kattintson a Tovább gombra. Amikor a telepítő program készüléket keresi a hálózaton, megjelenik a Keresés képernyő.
- A Talált nyomtató képernyőn ellenőrizze a nyomtató leírásának helyességét. Ha a hálózaton egynél több nyomtató található, megjelenik a Talált nyomtatók képernyő. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt eszközt.
- A szoftver telepítéséhez kövesse az utasításokat. Amikor végzett a szoftver telepítésével, a készülék készen áll a használatra.
- 7. A hálózati csatlakozás ellenőrzéséhez nyomtasson ki egy önellenörző jelentést a készülékkel.

# Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához

Használja az alábbi ötleteket a hálózati nyomtató beállításához és használatához:

- Vezeték nélküli hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításakor győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli útválasztó vagy hozzáférési pont be van kapcsolva. A nyomtató vezeték nélküli útválasztókat keres, majd megjeleníti a kijelzőn az észlelt hálózatok neveit.
- A vezeték nélküli kapcsolat ellenőrzéséhez tekintse meg a kezdőképernyő tetején lévő vezeték nélküli ikont. Ha az ikon színes, a vezeték nélküli kapcsolat be van kapcsolva. Érintse meg az ikont a vezeték nélküli állapotot bemutató műszerfal megjelenítéséhez. Érintse meg a **Beállítás** pontot a Hálózat menü megjelenítéséhez, amelyben beállíthat vezeték nélküli kapcsolatot, illetve ha már beállított egyet, bekapcsolhatja azt.
- Ha a számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, más hálózati eszközökhöz beleértve a nyomtatót is – csak akkor tud hozzáférni, ha előbb lecsatlakozik a VPN-hálózatról.
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. <u>Kattintson ide további információk online</u> eléréséhez.
- Ismerkedjen meg a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal, és tekintsen meg más hibaelhárítási tippeket. <u>Kattintson ide további információk online eléréséhez.</u>
- Tekintse át, hogyan válthat USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra. <u>Kattintson ide további információk online eléréséhez.</u>
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. <u>Kattintson</u> ide további információk online eléréséhez.

9. . fejezet

# 10 Megoldás keresése

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- <u>További segítség</u>
- Nem sikerül nyomtatni
- <u>A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása</u>
- <u>A másolási és beolvasási problémák megoldása</u>
- Papírelakadás megszüntetése
- <u>A patrontartó elakadásának hibaelhárítása</u>
- HP-támogatás

## További segítség

További információkat és segítséget találhat HP ENVY 110 series készülékével kapcsolatban, ha a súgó megtekintőjének bal felső **Kereső** mezőjébe beír egy kulcsszót. Ekkor megjelennek a kapcsolódó helyi és online témakörök címei.



Kattintson ide további információk online eléréséhez.

## Nem sikerül nyomtatni

Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, és van papír a tálcában. Ha még mindig nem tud nyomtatni, próbálja ki sorban a következő hibaelhárítási módszereket:

- 1. Ellenőrizze, nincsenek-e hibaüzenetek, és hárítsa el őket.
- 2. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a nyomtatót.
- 3. Ellenőrizze, hogy a készülék nincs-e leállítva vagy a hálózatról leválasztva.

#### A készülék kikapcsolt vagy offline állapotának ellenőrzése

Megjegyzés A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



Kattintson ide további információk online eléréséhez. Alternatív megoldásként kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
  - Windows 7: A Windows Start menüjében kattintson az Eszközök és nyomtatók elemre.
  - Windows Vista: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók elemre.
  - Windows XP: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók és faxok elemre.
- b. A nyomtatási sor megnyitásához kattintson duplán a nyomtató nevére.
- c. Győződjön meg arról, hogy a Nyomtató menü Nyomtatás felfüggesztése vagy Kapcsolat nélküli használat menüpontjai mellett nem látható pipa.
- d. Ha bármilyen változtatást tett itt, ismét próbálkozzon a nyomtatással.

4. Ellenőrizze, hogy a termék alapértelmezett nyomtatóként van-e beállítva.

#### Annak ellenőrzése, hogy a készülék alapértelmezett nyomtatóként van-e beállítva

Megjegyzés A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



Kattintson ide további információk online eléréséhez. Alternatív megoldásként kövesse az alábbi lépéseket.

- **a**. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
  - Windows 7: A Windows Start menüjében kattintson az Eszközök és nyomtatók elemre.
  - Windows Vista: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók elemre.
  - Windows XP: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók és faxok elemre.
- b. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő készülék van-e alapértelmezett nyomtatóként beállítva. Az alapértelmezett nyomtató mellett egy fekete vagy zöld körben lévő pipa látható.
- c. Ha nem a megfelelő készülék van alapértelmezett nyomtatóként kiválasztva, kattintson a jobb egérgombbal a megfelelő készülékre, majd válassza a Beállítás alapértelmezett nyomtatóként parancsot.
- d. Próbálja meg újra használni a készüléket.
- 5. Indítsa újra a nyomtatásisor-kezelő alkalmazást.

#### A nyomtatásisor-kezelő alkalmazás újraindítása

Megjegyzés A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



Kattintson ide további információk online eléréséhez. Alternatív megoldásként kövesse az alábbi lépéseket.

a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:

#### Windows 7

- A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, a Rendszer és biztonság, majd a Felügyeleti eszközök elemre.
- Kattintson duplán a Szolgáltatások parancsra.
- Kattintson a jobb gombbal a Nyomtatásisor-kezelő elemre, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- Ellenőrizze, hogy az Általános lapon az Indítás típusa mellett az Automatikus lehetőség van-e kiválasztva.
- Ha a szolgáltatás még nem fut, kattintson a **Start**, majd az **OK** gombra a **Szolgáltatás állapota** menüben.

#### Windows Vista

- A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, a Rendszer és karbantartás, majd a Felügyeleti eszközök elemre.
- Kattintson duplán a Szolgáltatások parancsra.
- Kattintson a jobb gombbal a Nyomtatásisor-kezelő eszköz elemre, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.

- Ellenőrizze, hogy az Általános lapon az Indítás típusa mellett az Automatikus lehetőség van-e kiválasztva.
- Ha a szolgáltatás még nem fut, kattintson a **Start**, majd az **OK** gombra a **Szolgáltatás állapota** menüben.

#### Windows XP

- A Windows Start menüjében kattintson a jobb gombbal a Sajátgép elemre.
- Kattintson a Kezelés parancsra, majd kattintson a Szolgáltatások és alkalmazások elemre.
- Kattintson duplán a Szolgáltatások elemre, majd válassza a Nyomtatásisor-kezelő lehetőséget.
- Kattintson a jobb gombbal a Nyomtatásisor-kezelő elemre, majd kattintson az Újraindítás parancsra a szolgáltatás újraindításához.
- b. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő készülék van-e alapértelmezett nyomtatóként beállítva. Az alapértelmezett nyomtató mellett egy fekete vagy zöld körben lévő pipa látható.
- c. Ha nem a megfelelő készülék van alapértelmezett nyomtatóként kiválasztva, kattintson a jobb egérgombbal a megfelelő készülékre, majd válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** parancsot.
- d. Próbálja meg újra használni a készüléket.
- 6. Indítsa újra a számítógépet.
- 7. Törölje a nyomtatási sort.

#### A nyomtatási sor törlése

Megjegyzés A HP által biztosított nyomtatódiagnosztikai segédprogram képes automatikusan megoldani a problémát.



Kattintson ide további információk online eléréséhez. Alternatív megoldásként kövesse az alábbi lépéseket.

- a. A használt operációs rendszertől függően válassza az alábbi eljárások valamelyikét:
  - Windows 7: A Windows Start menüjében kattintson az Eszközök és nyomtatók elemre.
  - Windows Vista: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók elemre.
  - Windows XP: A Windows Start menüjében kattintson a Vezérlőpult, majd a Nyomtatók és faxok elemre.
- b. A nyomtatási sor megnyitásához kattintson duplán a nyomtató nevére.
- c. A Nyomtató menüben kattintson a Nyomtatandó dokumentumok listájának törlése vagy a Nyomtatási dokumentum törlése parancsokra, majd a parancs megerősítésére kattintson az Igen gombra.
- d. Ha még mindig vannak dokumentumok a várakozási sorban, indítsa újra a számítógépet, majd próbálkozzon ismét a nyomtatással.
- e. Ellenőrizze a nyomtatási sort, hogy az biztosan üres-e, majd ismét próbálkozzon a nyomtatással.

Ha a problémát a fenti módszerekkel sem sikerül megszüntetni, további internetes megoldásokért kattintson ide.

## A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása

Keresse meg a legújabb információkat, és kérjen segítséget online a HP ENVY 110 series esetében a nyomtatási minőség kapcsán felmerülő problémákkal kapcsolatban:



Kattintson ide további információk online eléréséhez.

## A másolási és beolvasási problémák megoldása

Keresse meg a legújabb információkat, és kérjen segítséget online a HP ENVY 110 series esetében felmerülő nyomtatási és beolvasási problémákkal kapcsolatban:

- Tekintse át, hogyan háríthatók el a másolási hibák. Kattintson ide további információk online eléréséhez.
- Tekintse át, hogyan háríthatók el a beolvasási hibák. Kattintson ide további információk online eléréséhez.

## Papírelakadás megszüntetése

Papírelakadás megszüntetése.

#### Papírelakadás megszüntetése

- Az elakadás automatikus megszüntetésének megkísérléséhez nyomja meg a Mégse gombot a vezérlőpanelen. Ha ez nem oldja meg a problémát, akkor szüntesse meg kézzel a papírelakadást.
- 2. A nyomtató ajtajának felemelésével keresse meg a papírelakadás helyét.



#### Papírelakadás megszüntetése a bemeneti/kimeneti területen

Húzza ki óvatosan a papírt. Zárja be az ajtót.



#### Papírelakadás megszüntetése a papír útjában

 Nyomja össze a papírútvonal fedelén lévő két gombot, és távolítsa el a fedelet. Óvatosan húzza ki az elakadt papírt. Helyezze vissza a papírút fedelét. Zárja be az ajtót.



#### Elakadás megszüntetése a duplex egység útjában

 Nyomja össze a papírútvonal fedelén lévő két gombot, és távolítsa el a fedelet. Óvatosan húzza ki az elakadt papírt. Helyezze vissza a papírút fedelét. Zárja be az ajtót.



3. A jelenlegi feladat folytatásához nyomja meg a vezérlőpanelen található OK gombot.



Kattintson ide további információk online eléréséhez.

## A patrontartó elakadásának hibaelhárítása

Nyomtatás előtt a patron szervizajtajának zárva kell lennie. Ellenőrizze a nyomtatót, majd próbáljon ismét nyomtatni. Ha továbbra is fennáll a probléma, lehetséges, hogy a patrontartó mozgását egy idegen tárgy gátolja.

Ha a nyomtató új, ellenőrizze, hogy minden csomagolóanyagot eltávolított-e a patrontartó környékéről. Ha a nyomtató nem új, ellenőrizze, hogy a patrontartó környékén nincsenek-e a készülékbe hullott idegen tárgyak, például állatszőr vagy gemkapcsok.

A probléma megoldásához próbálkozzon a következőkkel:

#### 1. megoldási lehetőség: Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

- Tekintse meg a nyomtatón található Bekapcsoló gombot. Ha nem világít, a nyomtató ki van kapcsolva. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelően van csatlakoztatva. Nyomja meg a Bekapcsoló gombot a nyomtató bekapcsolásához.
- 2. Próbálja meg ismét használni a készüléket.

#### 2. megoldási lehetőség: A patrontartó akadályának megszüntetése

- 1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.
  - ▲ Vigyázat! Győződön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, mielőtt a tápkábelt kihúzza a 2. lépésben leírtak szerint. Ha a tápkábelt nem sikerül eltávolítani a készülék hátuljáról, az elakadt papír eltávolítása közben a készülék károsodhat.
- 2. Húzza ki a tápkábelt a nyomtató hátoldalából.
- 3. Ha USB-kapcsolatot használ, húzza ki az USB-kábelt a nyomtató hátuljából.
- 4. Nyissa ki a patronok szervizajtaját.



 Távolítson el minden papírt vagy egyéb tárgyat, ami akadályozhatja a patrontartó mozgását. Ha a nyomtató új, távolítson el minden csomagolóanyagot.

- Csatlakoztassa újra a tápkábelt. Ha a nyomtató nem kapcsol be automatikusan, nyomja meg a Bekapcsoló gombot.
  - Megjegyzés A nyomtatónak szüksége lehet egy-két percre, amíg bemelegszik. A jelzőfények villoghatnak, és a nyomtatópatron-tartó mozoghat ez idő alatt.

- 7. Óvatosan húzza ki a kezével patrontartót egészen a jobb, illetve a bal oldalra, hogy szabadon mozoghasson. Ha nem mozog szabadon, lehet, hogy a mozgását még mindig papír vagy egyéb tárgyak akadályozzák. Ellenőrizze és tisztítsa meg ismét a patrontartó környékét, amíg a patrontartó szabadon nem mozog.
  - Megjegyzés A patrontartó mozgatása során A patrontartó elakadt hiba jelenik meg a képernyőn. A továbblépéshez nyomja meg az OK gombot.
- 8. Ha USB-kapcsolatot használ, csatlakoztassa újra az USB-kábelt.
- 9. Zárja be a kazetta szervizajtaját.
  - Megjegyzés Előfordulhat, hogy a nyomtató alaphelyzetbe állításához meg kell nyomnia a Bekapcsoló gombot.
- 10. Próbálja meg ismét használni a készüléket.



Kattintson ide további információk online eléréséhez.

## **HP-támogatás**

- <u>A nyomtató regisztrálása</u>
- <u>A HP telefonos támogatási szolgáltatása</u>
- <u>További jótállási lehetőségek</u>

### A nyomtató regisztrálása

A regisztrálás csupán néhány percet vesz igénybe, ezt követően azonban gyorsabb kiszolgálást, hatékonyabb ügyféltámogatást és terméktámogatási értesítéseket vehet igénybe. Ha nyomtatóját nem regisztrálta a szoftver telepítése során, a <u>http://www.register.hp.com</u> címen most megteheti.

### A HP telefonos támogatási szolgáltatása

A telefonos támogatás lehetősége és az elérhetőség termékenként, országonként/térségenként és nyelvenként eltér.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- <u>A telefonos támogatás időtartama</u>
- Hívás kezdeményezése
- <u>A telefonos támogatási időszak lejárta után</u>

#### A telefonos támogatás időtartama

Egyéves ingyenes telefonos támogatásra van lehetőség Észak-Amerikában, Ázsia csendes-óceáni részén, valamint Latin-Amerikában (Mexikót is beleértve). A telefonos támogatás időtartama Európa, a Közel-Kelet és Afrika esetében a <u>www.hp.com/support</u> címen állapítható meg. A telefonbeszélgetésekre a szokásos telefondíjak érvényesek.

#### Hívás kezdeményezése

A HP támogatás hívásakor tartózkodjon a számítógép és a termék mellett. Készüljön fel arra, hogy meg kell adnia a következő adatokat és információkat:

- Terméknév (HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series)
- Sorozatszám (a készülék hátulján vagy alján található)

- A probléma felmerülésekor megjelenő üzenetek
- Válaszok az alábbi kérdésekre:
  - Máskor is előfordult már ez a probléma?
  - Elő tudja idézni újból?
  - Hozzáadott új hardvert vagy szoftvert a rendszerhez a probléma első jelentkezésének idején?
  - Történt-e valami a probléma megjelenése előtt (például vihar vagy az eszköz át lett helyezve stb.)?

A HP-s ügyfélszolgálatok telefonszámainak és a hívásdíjak legfrissebb listáját a következő webhelyen találja meg: <u>www.hp.com/support</u>.

#### A telefonos támogatási időszak lejárta után

A telefonos támogatási időszak lejárta után a HP díjat számít fel a támogatási szolgáltatásért. A HP online támogatási webhelyén is találhat segítséget: <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>. A támogatási lehetőségekről a helyi HP viszonteladótól vagy az országában/térségben elérhető támogatási vonalon kaphat további tájékoztatást.

## További jótállási lehetőségek

A HP ENVY 110 series készülékhez további díj ellenében bővített szolgáltatási programok is elérhetők. Látogasson el a <u>www.hp.com/support</u> webhelyre, válassza ki a régiót/országot és a nyelvet, majd tekintse meg a szervizszolgáltatási és jótállási információkat.

# 11 Műszaki információk

Ezen fejezet a HP ENVY 110 series műszaki adatait, valamint a nemzetközi hatósági nyilatkozatokat tartalmazza.

További műszaki adatokért tekintse át a HP ENVY 110 series nyomtatott dokumentációját.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- Közlemény
- Specifikációk
- Környezeti termékkezelési program
- Hatósági nyilatkozatok
- Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok

## Közlemény

#### A Hewlett-Packard megjegyzései

A jelen dokumentumban szerepl információk minden el zetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Minden jag fenntartva. Jelen dokumentum sokszorosítása, átdolgozása vagy más nyelvekre való lefordítása a Hewlett-Packard el zetes, írásos engedélye nélkúl tilas, kivéve a szerz i jagi törvényekben megengedetteket. A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelt, írásban rögzített jótállás érvényes. A jelen tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhet k az abban foglaltakon kívül vállalt jótállásnak. A HP-termékek A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és vallalt jótállásnak. A HP-termékek A HP-termékek A gener tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhet k az abban foglaltakon kívül vállalt jótállásnak. A HP-termékek A gener dokumentumban el forduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért. © 2011 Hewlett-Packard Development Company, LP.

- A Microsoft, a Windows, a Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyzei.
- A Windows 7 a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban vagy bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Az Intel és a Pentium az Intel Corporation és alvállalatai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei. Az Adobe® az Adobe Systems Incorporated védjegye.

## Specifikációk

Ebben a fejezetben a HP ENVY 110 series készülékre vonatkozó műszaki leírást találja. A teljes termékleírást a termék adatlapjain, a következő helyen találja: <u>www.hp.com/support</u>.

#### Rendszerkövetelmények

A szoftver- és rendszerkövetelményeket a Readme (Olvass el!) fájl ismerteti.

A jövőben várható kiadásokról, újdonságokról és terméktámogatásról a HP online támogatási webhelyén olvashat bővebben a következő címen: <u>www.hp.com/support</u>.

#### Környezeti specifikációk

- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: Főnyomtató: 5 és 40 °C között (41 °F és 104 °F között) Eltávolítható kijelző: -10 és 40 °C között (14 és 104 °F között)
- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: 5 és 40 °C között (-41 °F és 104 °F között)
- Páratartalom: 15–80% relatív páratartalom, nem lecsapódó 28 °C-os harmatpont (maximum)
- Tárolási hőmérséklettartomány: -20 és 60 °C között (-4 és 140 °F között )
- Erős elektromágneses mező közelében a HP ENVY 110 series készülék kimenete kissé torzult lehet
- A HP azt javasolja, hogy a lehetséges elektromágneses zajártalom elkerülése érdekében az USB-kábel ne legyen hosszabb 3 méternél

#### Nyomtatási felbontás

#### Vázlat üzemmód

- Színes bemenet / fekete kimenet: 300 x 300 dpi
- Kimenet (fekete/színes): Automatikus

#### Normál üzemmód

- Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 300 dpi
- Kimenet (fekete/színes): Automatikus

#### Sima – legjobb üzemmód

- Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 600 dpi
- Kimenet: 600 x 1200 dpi (fekete), automatikus (színes)

#### Fénykép – legjobb üzemmód

- Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 600 dpi
- Kimenet (fekete/színes): Automatikus

#### Maximális DPI üzemmód (támogatott HP fotópapírtípusok esetén)

- Színes bemenet / fekete kimenet: 1200 x 1200 dpi
- Kimenet: Automatikus (fekete), 4800 x 1200 optimalizált dpi (színes)

A nyomtató felbontásáról további információkat a nyomtatószoftverben talál.

#### Papírjellemzők

Típus	A papír súlya	Adagolótálca	Kimeneti tálca <sup>†</sup>	Fotótálca
Normál papír	60–90 g/m²	Legfeljebb 125 (75 g/m² súlyú papír)	50 (75 g/m² súlyú papír)	-
Legal méretű papír	60–90 g/m²	Legfeljebb 125 (75 g/m² súlyú papír)	10 (75 g/m² súlyú papír)	-
Kártyák	Legfeljebb 281 g/m <sup>2</sup>	Legfeljebb 60	25	Legfeljebb 20
Borítékok	75–90 g/m²	Legfeljebb 15	15	-
Írásvetítő-fólia	-	Legfeljebb 40	25	-
Címkék	-	Legfeljebb 40	25	-
5 x 7 hüvelyk (13 x 18 cm) méretű fotópapír	Legfeljebb 281 g/m² (236 g/m²)	Legfeljebb 40	25	Legfeljebb 20
4 x 6 hüvelyk (10 x 15 cm) méretű fotópapír	Legfeljebb 281 g/m <sup>2</sup> (236 g/m <sup>2</sup> )	Legfeljebb 40	25	Legfeljebb 20
8,5 x 11 hüvelyk (216 x 279 mm) méretű fotópapír	Legfeljebb 281 g/m <sup>2</sup>	Legfeljebb 40	25	-

\* Maximális befogadóképesség.

† A kimeneti tálca kapacitását a használt papír típusa és a felhasznált tinta mennyisége befolyásolja. A HP javasolja a kimeneti tálca rendszeres ürítését. A Gyorsvázlat minőségi mód használatához a kimeneti tálca hosszabbítója szükséges, a végtálcát pedig felfelé kell forgatni. Ha a végtálcát nem forgatja felfelé, mind a letter, mind a legal méretű papír az első lapra fog esni.

\*

Wegjegyzés A támogatott médiaméretek teljes listáját a nyomtatószoftver tartalmazza.

#### A kétoldalas (duplex) nyomtatási egység papírjellemzői – minden régió, kivéve Japán

Típus	Méret	Tömeg
Papír	Letter: 8,5 x 11 hüvelyk Executive: 7,25 x 10,5 hüvelyk A4: 210 x 297 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	60–90 g/m²
Prospektuspapír	Letter: 8,5 x 11 hüvelyk A4: 210 x 297 mm	Legfeljebb 180 g/m²

#### A kétoldalas (duplex) nyomtatási egység papírjellemzői – csak Japánban

Típus	Méret	Tömeg
Papír	Letter: 21,59 x 27,94 cm	60–90 g/m <sup>2</sup> (16–24 font)
	A4-es: 210 x 297 mm	
	A5-ös: 148 x 210 mm	
	B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	
Prospektuspapír	Letter: 21,59 x 27,94 cm	Legfeljebb 180 g/m <sup>2</sup> (legfeljebb 48 font/
	A4-es: 210 x 297 mm	köteg)
Kártyák és fotók	10,16 x 15,24 cm	Legfeljebb 200 g/m <sup>2</sup> (legfeljebb 110 font/
	12,7 x 20,32 cm	index)
	10 x 15 cm	
	A6-os: 105 x 148.5 mm	
	Hagaki: 100 x 148 mm	

#### Illesztési eltolódás

0,006 mm/mm sima papíron (2. oldal)

Megjegyzés A papírtípusok hozzáférhetősége országonként/régiónként változik.

#### Nyomtatási specifikációk

- A nyomtatási sebesség a dokumentum összetettségétől függ
- Panoráma méretű nyomtatás
- Módszer: tintasugaras hőnyomtatás (drop-on-demand thermal inkjet)
- Nyelv: PCL3 GUI

#### Másolási specifikációk

- Digitális képfeldolgozás
- A megadható legnagyobb példányszám a készülék típusától függ.
- A másolási sebességek készüléktípusonként és a dokumentum összetettségétől függően változnak
- Maximális másolatnagyítás 200 és 400% között (modelltől függően)
- Maximális másolatkicsinyítés 25 és 50% között (modelltől függően)

#### Nyomtatópatronok kapacitása

A nyomtatópatronok becsült kapacitásáról a <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies</u> oldalon olvashat bővebben.

#### Lapolvasási specifikációk

- Képszerkesztőt tartalmaz
- Twain-kompatibilis szoftverinterfész
- Felbontás: legfeljebb 2400 x 1200 ppi, optikai (a modelltől függ); 19200 ppi javított szoftveres felbontás A ppi-felbontásról a lapolvasó szoftverében tájékozódhat bővebben.
- · Színes: 48 bites színes, 8 bites szürkeskála (256 szürke árnyalat)
- A legnagyobb lapolvasási méret az üvegről: 21,6 x 29,7 cm

## Környezeti termékkezelési program

A Hewlett-Packard Company elkötelezett aziránt, hogy termékei ne csak kiváló minőségűek, de környezetbarátok is legyenek. Ezt a terméket az újrahasznosítási elvek szerint tervezték. A felhasznált anyagok száma a minimálisra lett csökkentve, miközben biztosítva van a megfelelő minőség és megbízhatóság. A különböző anyagok könnyen szétválaszthatók. A rögzítőket és csatlakozókat könnyű megtalálni, könnyen hozzáférhetők, és egyszerű eszközökkel eltávolíthatók. A legfontosabb alkatrészek könnyen hozzáférhetőek, és egyszerűen szétszedhetőek és javíthatók.

További információk a HP Commitment to the Environment (környezetvédelmi) webhelyén találhatók:

#### www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

#### Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- Környezetkímélő ötletek
- Papírfelhasználás
- <u>Műanyagok</u>
- Anyagbiztonsági adatlapok
- Újrahasznosítási program
- <u>A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja</u>
- <u>Teljesítményfelvétel</u>
- <u>Automatikus kikapcsolás</u>
- Az energiatakarékos mód beállítása
- Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union
- Vegyi anyagok
- Battery disposal in the Netherlands
- Battery disposal in Taiwan
- <u>Attention California users</u>
- EU battery directive

#### Környezetkímélő ötletek

A HP folyamatosan dolgozik azon, hogy ügyfelei a segítségével csökkentsék ökológiai lábnyomukat. A HP az alábbi könyezetkímélő ötletekkel segítséget kíván nyújtani az Ön által választott nyomtatási módok környezeti hatásainak felméréséhez és csökkentéséhez. A készülék különleges funkciói mellett a HP környezetvédelmi kezdeményezéseiről a HP Környezetvédelmi megoldások című webhelyén olvashat bővebben.

#### www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

#### A készülék környezetvédelmi funkciói

- Kétoldalas nyomtatás: Válassza a Papírtakarékos nyomtatás lehetőséget a több oldalból álló kétoldalas dokumentumok egyetlen oldalra történő nyomtatásához, így csökkentheti a felhasznált papírmennyiséget.
- Smart Web Printing: A HP Smart Web Printing felülete tartalmazza a Vágókönyv, illetve a Klipek szerkesztése ablakokat, amelyekben az internetről gyűjtött klipeket tárolhatja, rendszerezheti vagy nyomtathatja ki.
- Az energiatakarékossággal kapcsolatos információk: Ha meg szeretné tudni a termék ENERGY STAR®besorolását, tekintse meg a következőt: Teljesítményfelvétel, 49. oldal.
- Újrahasznosított anyagok: A HP termékek újrahasznosítási információiért látogassa meg a következő weboldalt:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

#### Papírfelhasználás

A termék képes a DIN 19309-nek és az EN 12281:2002-nek megfelelően újrafelhasznált papírral való működésre.

#### Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket a nemzetközi szabványok szerint jelöltük meg, így a termék életének a végén könnyen azonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

#### Anyagbiztonsági adatlapok

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) megtalálhatók a HP webhelyén:

www.hp.com/go/msds

### Újrahasznosítási program

A HP egyre növekvő számú termék-visszavételi és újrahasznosítási programot kínál fel sok országban/régióban, és partnereként működik együtt a világ néhány legnagyobb újrahasznosítási központjával. A HP a néhány legnépszerűbb termékének újra történő eladásával megóvja az erőforrásokat. További, általános tudnivalók a HP termékek újrahasznosításával kapcsolatban: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

#### A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja

A HP elkötelezett a környezet védelme iránt. Az újrahasznosítási program (HP Inkjet Supplies Recycling Program) számos országban lehetővé teszi az elhasznált nyomtatópatronok és tintapatronok ingyenes begyűjtését. További tudnivalókat az alábbi webhelyen olvashat:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

#### Teljesítményfelvétel

A Hewlett-Packard az ENERGY STAR® emblémával jelölt nyomtatási és képfeldolgozási termékei megfelelnek az Egyesült Államok Környezetvédelmi hivatala által készített, képfeldolgozó eszközökre vonatkozó ENERGY STAR sepcifikációknak. Az ENERGY STAR minősítésű képfeldolgozó termékeken a következő jel látható:



Az ENERGY STAR minősítéssel rendelkező további termékmodellekre vonatkozó információk a következő címen érhetők el: <u>www.hp.com/go/energystar</u>

#### Automatikus kikapcsolás

Alapértelmezés szerint az Automatikus kikapcsolás automatikusan engedélyezett a nyomtató bekapcsolásakor. Amikor az Automatikus kikapcsolás engedélyezett, a nyomtató két óra inaktivitás után automatikusan kikapcsol, hogy csökkentse az áramfogyasztást. Az automatikus kikapcsolás automatikusan kikapcsol, amikor a nyomtató vezeték nélküli kapcsolatot kezdeményez egy hálózati útválasztóval, vagy ha riasztásokat vagy naptáremlékeztetőket engedélyezett. Az Automatikus kikapcsolás beállítását a vezérlőpanelen módosíthatja. Ha módosítja a beállítást, a nyomtató megőrzi a kiválasztott beállítást. **Az Automatikus kikapcsolás teljesen kikapcsolja a nyomtatót, ezért a bekapcsológombbal kell visszakapcsolnia azt.** 

#### Az automatikus kikapcsolás engedélyezése vagy letiltása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a Beállítás elemet.



- 2. Érintse meg a Testreszabás pontot.
- 3. Görgesse végig a lehetőségeket, majd érintse meg az Automatikus kikapcsolás beállítása elemet.
- 4. Érintse meg a **Be** vagy a **Ki** elemet.
- 5. Érintse meg az **Igen** lehetőséget a választás megerősítéséhez, illetve a **Nem** lehetőséget az aktuális beállítások megőrzéséhez.
- Tipp Ha vezeték nélküli csatlakozású hálózaton keresztül nyomtat, az automatikus kikapcsolást le kell tiltani, hogy a nyomtatási feladatok ne veszhessenek el. Amikor az automatikus kikapcsolás le van tiltva, a felhasználó által beállítható energiatakarékos mód segít az áramfogyasztás csökkentésében.

#### Az energiatakarékos mód beállítása

A HP ENVY 110 series energiatakarékos üzemmódja úgy takarékoskodik az energiával, hogy 5 perc tétlenséget követően automatikusan alvó módba lép. Az alvó mód időzítése 10 vagy 15 percre is módosítható.

Megjegyzés Ez a funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva, és nem lehet kikapcsolni.

#### Az energiatakarékos mód beállítása

1. Érintse meg a Beállítások ikont.



- 2. Érintse meg a Testreszabás pontot.
- 3. Görgesse végig a lehetőségeket, majd érintse meg az Energiatakarékos mód elemet.
- 4. Érintse meg a kívánt időtartamot (5, 10 vagy 15 perc).

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packarging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop of your waste equipment for recycling, please contact your local dry office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. on your waste equipment to recycling, prease contact your loca city omico, your nousenola waste appoal service of the shop where you purchased the product. Securation des deglipments usages par les sittilisateus dans les fores priviles au sen de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de voi equipments usagés et, à cer effer, vous êtes terru de les renterte à un polient de collecte agée pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le vii, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. Entsorgung von Bektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Disess Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt auf, dass das Produkt richt zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.R. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Becycein Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitprucht Ihrer Entsorgung oder Wederverwertung von Elektrogeräter, dass sie auf eine Art und Weite recyceit werden, das keine Gefährdung für die Egestundheit des Menschen und der Umweit darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recycein abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben. Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltime delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risore naturali e garanticono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tuesta della suluoso di raccoto la conservazione delle risore naturali e garanticono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente della tuesta della suluos. Per viteriori informazioni sul juniti di raccotta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. apparec. nel rispetto vizio di Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este simbolo en el productro o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario emtregarlo en un punto de recogidad designado de reciclado e aparatos electrónicos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos, en momento de la eliminación ayudaría a preservar recursos naturales y a guannizar que el reciclaje proteja las silad y el medio ambiente. Si desea información adcional sobre los lugares donde puede edjar estos residuos para su terciclado, en para en construito con las autoritos de us cludad, con el servicio de gestión de residuos domésticos con las tenchas donésticos en con las tenchas donésticos en el adquintó el Lividace vysloužiého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že temto produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovidáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidad do stanovených stěvných mit učených k neslavojučkých elekatrolických zařízení. Lividace vysloužilého zařízení samostaným sběrem a recyklací napomáha zachováne přirodních zdrojů a zajážuje, že recyklace vpsloužilých elekatrolických zařízení. Javist prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklací, můžete zístat od úhodi mistní samostraty, od spolichonat providějích uroz ilividaci di otmovního odpadu nebo v obchodk, tela jste produkt zakoupit. Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikere, at produktet likke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr v at falvere det affaldsudstyr til gene en suttige ressource og sikke, at genbrug af elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr v for bortskaffelse er med til at bevære naturlige ressource og sikke, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere det affaldsudstyr til genotalet kommune, det lokale menvationværsen eller den forretning, hvor du kabte produktet. Affore to a mission of the general animates on toward technical in the comparative of the technical product of a setup postance. Affore the angledanistic apparatuum door gebruikers in particular in the function of the setup of the setup postance of the setup posta Termajapidaminte kasutuselt kõrvaldatavate seadmete kältlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendi on see sümböl, ei tohi seda toodet visata ohmejäätmete huka, Teie kohus on vila tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadm utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraidi kogumine ja kältiemine altab äätata loodusvaratsid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja ketskisonale ohutult. Lisatea selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks vila, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite. Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuotteessa tai sen pakkuuksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähö- ja eleistenikkaalateronun kerkyysitseseen. Hävittäväen laitteiden elilinen kerkys ja kieritäys säkstää kuononvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrähys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätysspäkoista paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöittä tai tuotteen Milenomentöitt eenmyyjältä μετατηγομεία. Το παρόν σύμβολο στον εξοπλαμό ή στη ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμβολο στον εξοπλαμό ή στη συσκαυοσία του υποδεικινέα ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οκοικά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίφετε τις άχρηστε ανοισκεινός πει μα καθορομόνη μουνάδα συλλογή απορριμμάτων για την ανκείκλωση άχρηστου ηλασπρού το προϊόν με πάτουν τρόπο, ώστε να προστατεύστα η γιαία των ανθρώπων και το άχρηστων συσκεινών θα συμβάλει στη διατήρηση των φοικιών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακικλωθούν με τάτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύστα η τηνία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περιασότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκειώς για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδες ορχές ή με το κατάστημα από το οποίο ορφάρατε το προίδικ. kattödrigua ahlo to oniso osyopootis to nosion. A hulladétanyok kezetése a magánháztattáskiban az Európai Unióban Ez a szímbólum, amely a terméken vasy annak ciomagolásán van felöntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezethető együtt az egyéb háztartási hulladétkal. Az Ön feladata, hogy a kézülés hulladkanyogok elkilősi eljutasa odyon kijelőt gyűthelver, amely az elektronnos hulladétkanyogok és az elektronikus berendezések újrahasmosításivai foglalkozik. A hulladétanyogok elkilővhett gyűtése él újrahasmosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőretékene, együtta azt is bitrosítja, hogy a hulladétk újrahasmosítása az egészségre és a környezetre nem artalmas módon törtérik. He tellékotatást szemeten kapai azároló a helykétől, a hol leadharja újrahasmosítása a hulladétkanyagokat, fordujjon a helyű önkormányzathoz, a háztartási hulladétk begyűjtésével foglalkozó vállaláthoz vagy a termék forgalmazójához. a negy nimonany pantoza, a nazar za mianotok tegy gizeren toganizot enantoze tegy a terminen tegy mianozaroz. Litertály atrivicanás no nederigán lentőm litopas Savienbas priváljal majlaminelciblas Šis simbols uz ierices val tis lepakojuma noráda, ka šo ierici nedrikst Izmest kopá ar párijem nájsalmniecibba strivitnem. Jús esat atbildigs par atbrivoľanos no nederigás ierices, to nododo norádlajá savaklazan virte, jai litiku veitzn nedreja ielektriska um apkártejo váli, Lai legitu pagital informáciju par to, kur otrreizějal párstráde var nogádát nederigo lerici, kudzu, sachitets ar virtejo pásvátlom, majasiminecibas atkritmu savaklazna dimestru val veikalu, kati legidájátels šo ierici. Europos Sajinosov svertotoje in privečių nam – ų kilų atliekamos zersteanas variesto etas na saginaganas so enici. Europos Sajinosos varietoje jei privečių nam – ų kilų atliekamos jangos išmetinas i Sis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti šimesta kartu su kitomis namų kiko atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamų įrangą atliduodami ją jatikkamos elektronikus rieketoris jangos peredicijomo punktus, ki atliekam ginanga bura atsikrai surenkama ir pedirbama, bus šisaugomi natūralūs štekliai ir užikrinama, kad janga yra pedirbita žmogaus sveikatą ir gamtą taucijančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą pedirbiti skirtą jiangą kreipistos į attinkamų vietos tamybą, namų ūkio atliekų ikvėžmo tamyburou, kuroje pinktose produktą. utrication aming a to a previously summer primos processes. Ubylizacja zużytyce s przetu przet w utyrkowniki w domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszcorny na produkcie lub opakowaniu comacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyrzaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń tektrycznych i elektronicznych. Gromadzenia osóbno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naruzinych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń motna uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębionatkie zajmiących w iej suwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu. Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia Este simbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um pondo de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte a)udam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a porteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para neciclagem, entre em contatos com o escrificio local de sua portegor a saúde es u bairro ou a loja em que adquivis o produto. Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu Tento symbol na produke alebo na jeho obale znamená, že nesmie by vyhodený si mým komunšínym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odovzda toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpecije recyklácia elektrických a tektronických znatidení. Spatiorny žber a recyklácia zariadenia uteného na odpad pomôže chrání prirodné zdvoje a zabezpečí taký spôtob recyklácie, ktorý bude chrání ľudské zdravie a životné prostredie. Dálšie informácie o separovanom zbere a recyklácii ziskate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpeči uké v jebro komunálného dopadu alebo v predajní, kde se produkt kújili. Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotna [Evropske unije Ta znak na brideku ali embalali titelka pomen, da izdeka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu z reciklanje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in reciklizanjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpa oprema reciklizana tako, da se vanije zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za reciklizanje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili. Sasering av förbrukkningsmaterial, för hem- och privatanvändare i EU Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen fär inte kasseras med vanligt hushålisavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig årervinningsistation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till ärervinning hjälper du till att bevara vika gemensamma naturesurse. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för

Műszaki információk

51

#### Vegyi anyagok

A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH (*EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Bizottság*). A termékben található vegyi anyagokról a következő helyen olvashat: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

### **Battery disposal in the Netherlands**



Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

### Battery disposal in Taiwan





Please recycle waste batteries.

#### **Attention California users**

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

### **EU battery directive**



European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.

Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horioge en temps réel et qui a été conçue pour d'uner aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.

Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechnike durchgeführt werden.

Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'osologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.

Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sutsitución de dicha batería deberá realizaría un técnico de mantenimiento cualificado.

Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.

EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsun- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets beveld. Service på batteriet eller udskiftning bær foretages af en uddannet servicetekniker.

Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.

Euroopa Liidu aku direktiiv Toode siaidab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühtsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut rohib hooldada või vahetada ainult kivalifitseeritud hooldustehnik.

#### nin paristodirektilvi

Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kelion tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteitu kestävän laitteen koko käyttöiän ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.

Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαριεδοτεί σου και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρότει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.

Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használata során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.

Eiropas Savienibas Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.

ropos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva ime gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas: ji skirta veikti visą minio eksploatavimo laiką. Bet koklus šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas. gar

#### Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów

Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.

#### tiva sobre baterias da União Européia

Este produce conten una base composa Este produce conten una bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.

#### rnica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami

Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúží na uchovanie správnych údajov hodin reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný techník.

Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravlja ali zamenjavo te baterije lahko izvede je pooblažčeni tehnik.

#### EUs by

Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela Ilvslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.

Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържя битерия, които се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, съдъдена на издържи през целия живот на продукта. Сервитат или замниата на батерията трябва да се извършва от квалифициран

Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

## Hatósági nyilatkozatok

A HP ENVY 110 series készülék megfelel az országa/térsége szabályozó hatóságai által megállapított termékkövetelményeknek.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- Szabályozási modellszám
- FCC statement
- VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan
- Notice to users in Japan about the power cord
- Notice to users in Korea
- Noise emission statement for Germany
- <u>Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat</u>

#### Szabályozási modellszám

Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy szabályozási modellszámmal. A termék szabályozási modellszáma SNPRH-1101. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a kereskedelmi névvel (HP ENVY 110 e-All-in-One D411 series,stb), sem a termékszámmal (CN517,stb).

#### **FCC statement**

### **FCC** statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き 起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

#### Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

#### Notice to users in Korea

#### Noise emission statement for Germany

### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat

A CE jelzést viselő termékek megfelelnek a következő Európai Uniós direktíváknak:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC (Kisfeszültségre vonatkozó irányelv)
- EMC direktíva 2004/108/EC
- Környezetbarát tervezésre vonatkozó direktíva 2009/125/EC, ahol alkalmazható

A termék CE-megfelelősége kizárólag a HP által biztosított, CE jelzésű váltóáramú tápegység használata esetén biztosított.

Ha a termék telekommunikációs szolgáltatásokat biztosít, megfelel a következő Európai Uniós direktíva alapvető követelményeinek is:

R&TTE direktíva 1999/5/EC

A direktíváknak való megfelelésből következik a megfelelő európai szabványoknak (normáknak) való megfelelés is, amelynek leírása a HP által a jelen termékhez vagy termékcsaládhoz kiadott Európai Uniós megfelelőségi nyilatkozatban, a termék dokumentációjában vagy a következő webhelyen érhető el (kizárólag angol nyelven): www.hp.com/go/certificates (írja be a termékszámot a keresőmezőbe).

A megfelelőséget a következő megfelelőségi jelek valamelyikének a terméken való elhelyezése jelzi:



Tekintse meg a terméken található hatósági címkét.

A termék telekommunikációs szolgáltatásai az Európai Unió és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás alábbi országaiban használhatók: Ausztria, Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Ciprus, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

A telefoncsatlakozó (nem minden termékhez érhető el) analóg telefonhálózatokra való csatlakozáshoz használható.

#### Termékek vezeték nélküli csatlakozásra alkalmas eszközökkel

 Egyes országok speciális előírásokat vagy követeleményeket támaszthatnak a vezeték nélküli helyi hálózatok működtetésére, például a kizárólagos beltéri használatra vagy a rendelkezésre álló csatornákra vonatkozóan. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli hálózat országbeállításai megfelelők.

#### Franciaország

 A termék 2,4 GHz-es vezeték nélküli működtetésére bizonyos korlátozások vonatkoznak: A termék beltéren a teljes 2400-2483,5 MHz-es frekvenciasávban használható (1-13 csatorna). Kültéri használatra kizárólag a 2400-2454 MHz-es frekvenciasáv (1-7 csatorna) használható. A követelmények legfrissebb listáját a www.arcep.fr címen találja.

Hatósági ügyek kapcsolattartója:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY

# Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok

Ez a rész a következő, vezeték nélküli termékekre vonatkozó szabályozási információkat tartalmazza:

- Exposure to radio frequency radiation
- Notice to users in Brazil
- Notice to users in Canada
- Notice to users in Taiwan
- European Union Notice

### **Exposure to radio frequency radiation**

**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Notice to users in Brazil

#### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

### Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme a la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

### Notice to users in Taiwan

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立 即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或 工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

### **European Union Notice**

#### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

#### France

L'utilisation de cet equipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet equipement peut etre utilise a l'interieur d'un batiment en utilisant toutes les frequences de 2400 a 2483.5 MHz (Chaine 1-13). Pour une utilisation en environement exterieur, vous devez utiliser les frequences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaine 1-9). Pour les dernieres restrictions, voir <u>http://www.arcep.fr</u>

#### Italia

E'necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

# Tárgymutató

#### Jelek és számok

10 x 15 cm méretű fotópapír jellemzők 46

#### В

beolvasás lapolvasási specifikációk 47 biztonság hálózat, WEP-kulcs 34 borítékok jellemzők 46

#### С

címkék jellemzők 46

#### F

fotópapír jellemzők 46

#### G

gombok, vezérlőpanel 6

#### Н

hálózat illesztőkártya 33, 34 hatósági nyilatkozatok szabályozási modellszám 54 vezeték nélküli készülékekre vonatkozó 56

#### 

illesztőkártya 33, 34 írásvetítő-fóliák jellemzők 46

#### J

jótállás 43

#### Κ

környezet környezeti specifikációk 45 Környezeti termékkezelési program 47

#### L

legal méretű papír jellemzők 46 letter méretű papír jellemzők 46

#### Μ

másolás specifikációk 47 műszaki adatok környezeti specifikációk 45 lapolvasási specifikációk 47 másolási specifikációk 47 nyomtatási specifikációk 47 rendszerkövetelmények 45 műszaki információk papírjellemzők 46

#### NY

nyomtatás specifikációk 47

#### Ρ

papír jellemzők 46

#### R

rendszerkövetelmények 45

#### Т

talált nyomtató képernyő, Windows 35 támogatási időszak lejárta után 43 telefonos támogatás 42 telefonos támogatás időtartama támogatás időtartama 42

#### U

újrahasznosítás tintapatronok 49

#### Ü

ügyfélszolgálat jótállás 43

#### V

vezérlőpanel funkciók 6 gombok 6